



The background of the page is a light gray illustration of the San Francisco Bay Area. It features various transportation-related icons such as a bus, a car, a train, and a bicycle, along with buildings and trees. The illustration is centered and serves as a backdrop for the text.

## Introducción

Esta guía explica cómo el público y las partes interesadas pueden participar en el proceso del desarrollo de proyectos de transporte en el Área de la Bahía de San Francisco. Está enfocada específicamente en el Programa de Mejoras al Transporte o TIP, que se compila y se aprueba por la Comisión Metropolitana del Transporte.

Cuando un proyecto de carreteras, transporte público u otro tipo de transporte se agrega al TIP, se produce un hito importante. Un proyecto no puede recibir fondos federales o recibir otras aprobaciones importantes a nivel federal a menos que esté incluido en el TIP. Esta guía se centra en el TIP – qué es y cómo el público puede utilizarla para mantenerse informado sobre los proyectos en sus comunidades.

# Tabla de Contenido

- 2** ¿Qué es la Comisión Metropolitana del Transporte (Metropolitan Transportation Commission)?
- 3** ¿Qué es el Programa de Mejoras al Transporte (Transportation Improvement Program) o TIP?
- 5** Un resumen del TIP de 2015
- 8** ¿Cómo están relacionados el TIP y el plan de transporte regional a largo plazo?
- 9** ¿Cómo están relacionados el TIP y la Ley de Aire Limpio?
  - 9** ¿Cómo se financia el TIP?
  - 10** ¿Quién desarrolla el TIP?
  - 11** ¿Cómo ingresa un proyecto al TIP?
  - 14** ¿Qué pasa después de que un proyecto es incluido en el TIP?
  - 15** ¿Cómo puede participar el público?
- 16** A dónde ir para obtener más información
- 18** Agencias de transporte en el Área de la Bahía de San Francisco



## ¿Qué es la Comisión Metropolitana del Transporte?

La Comisión Metropolitana de Transporte (MTC) fue creada por la Legislatura del Estado de California en 1970 y es la agencia de planificación, coordinación y financiación del transporte para los nueve condados del Área de la Bahía de San Francisco. MTC funciona como la organización de planificación metropolitana (MPO) de la región - una designación federal - y además, según la ley estatal, como la agencia de planificación de transporte regional. Como tal, es responsable de la actualización periódica del Plan de Transporte Regional (RTP), un plan integral para el desarrollo de transporte público, carreteras, ferrocarriles, e instalaciones para ciclistas y peatones. El RTP incluye la Estrategia para Comunidades Sustentables (SCS) la cual integra la planificación del transporte, el uso del suelo y la vivienda. La Comisión evalúa solicitudes de subvenciones regionales, estatales y federales de parte de los organismos locales para proyectos de transporte para determinar su compatibilidad con el RTP, y coordina la participación de los gobiernos y el público en general en el proceso de planificación. MTC también funciona como la Autoridad de Cuotas de Peaje del Área de la Bahía así como la Autoridad de Servicios para Carreteras y Autopistas Urbanas.

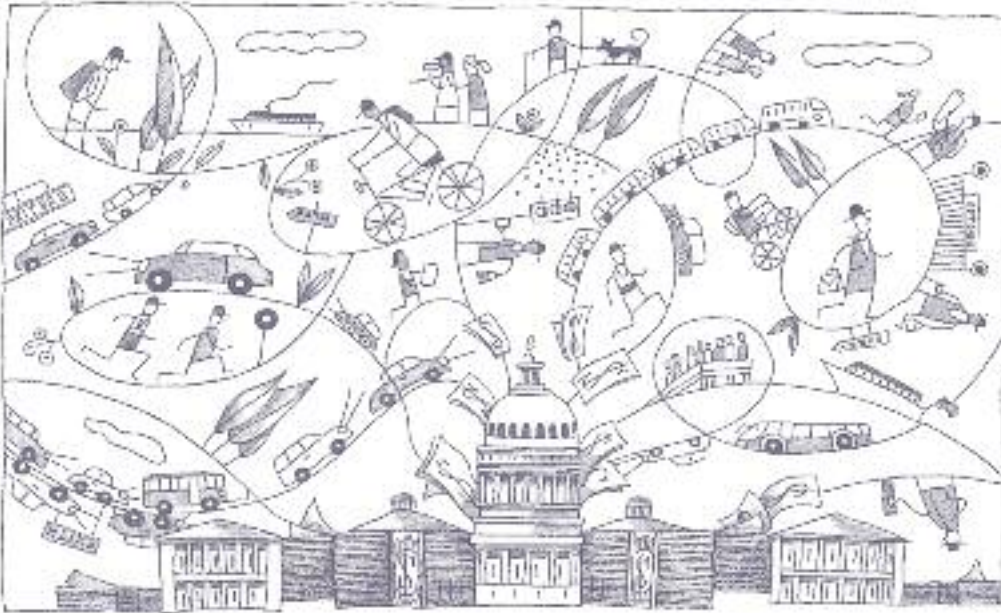


El Área de la Bahía de San Francisco cuenta con siete sistemas principales de transporte público, así como más de 20 otros operadores de transporte público locales, que en conjunto transportan a más de 500 millones de pasajeros al año. Hay cerca de 20,000 millas de calles y caminos locales, 1,400 millas de carreteras, seis puertos públicos y tres aeropuertos comerciales importantes. La región incluye a nueve condados y 101 municipios; más de 7 millones de personas residen dentro de sus 7,000 millas cuadradas.

La Comisión se rige por un consejo de políticas de 21 miembros. Dieciséis comisionados son nombrados directamente por los funcionarios electos locales. Además, dos miembros representan a organismos regionales: la Asociación de Gobiernos del Área de la Bahía y la Comisión para la Protección y el Desarrollo de la Bahía. Por último, tres miembros sin derecho a voto representan al Departamento de Transporte de Estados Unidos, la Agencia Estatal de Transporte de California y el Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de Estados Unidos.







## What is the Transportation Improvement Program or TIP?

**E**l TIP describe las prioridades de inversión de transporte de la región que tienen un interés federal. En el programa se enumeran todos los proyectos de transporte de superficie que tienen un interés federal – es decir, los proyectos para los cuales se prevén fondos federales o acciones de agencias federales – junto con los proyectos financiados a nivel local y estatal que sean de importancia regional. Un proyecto de importancia regional, por lo general a gran escala, cambia los patrones de viajes a través de un área geográfica relativamente grande. El TIP significa el comienzo de la ejecución de los programas y las políticas aprobadas en el plan de transporte regional a largo plazo. Hace lo anterior al identificar proyectos específicos durante un período de cuatro años que ayudarán a impulsar a la región hacia su visión del transporte. Operaciones de transporte y de mantenimiento del pavimento financiados a nivel local generalmente no se incluyen en el TIP.

### **El TIP es multimodal.**

El TIP enumera proyectos relacionados con carreteras, caminos locales, puentes, transporte público, ciclistas, peatones y transporte de carga.

### **El TIP cubre un período de cuatro años.**

El TIP enumera proyectos durante un período de cuatro años. MTC está obligado a actualizar el TIP por lo menos una vez cada cuatro años conforme a la ley federal.



## **El TIP es un compromiso a futuro de financiación y significa que un proyecto puede seguir adelante a la implementación.**

La inclusión de un proyecto en el TIP es un paso crítico. Sin embargo, NO representa una asignación de fondos, una obligación de financiar, o el otorgamiento de fondos. Para los proyectos financiados con fondos federales, esto puede ocurrir sólo después de que Caltrans y/o la Administración Federal de Carreteras o la Administración Federal de Transporte Público revisen el diseño, el financiamiento, y los impactos ambientales de un proyecto; consulten con otras agencias de transporte y recursos; y estudien los comentarios del público. Más allá de este punto, un promotor trabaja con Caltrans o las agencias federales para garantizar la financiación federal identificada en el TIP. Esta garantía federal se denomina “obligación.” Para obtener los fondos no federales, los proyectos están sujetos a la aprobación final de las agencias estatales, regionales o locales.

## **El TIP muestra calendarios y costos estimados de proyectos.**

El TIP enumera los proyectos específicos y el calendario y costos previstos para cada fase de un proyecto (estudios preliminares de ingeniería, diseño final, adquisición de derecho de vía y construcción). Cualquier fase del proyecto incluido en el TIP significa que la aplicación de esa fase se espera que comience durante el período de cuatro años del TIP.

El calendario de ejecución del proyecto que aparece en el TIP NO es fijo. El calendario en el TIP es la “mejor estimación” en el momento en que se incluye por primera vez en el TIP. A veces los proyectos no pueden mantener el calendario y se trasladarán a un año posterior. Por el contrario, para acelerar la aplicación el promotor del proyecto puede solicitar que el proyecto sea adelantado a un año anterior según la disponibilidad de fondos.

## **El TIP debe reflejar ingresos y costos verosímiles.**

Los proyectos del TIP deben ser capaces de ser financiados con la cantidad de fondos que razonablemente se espera esté disponible durante el plazo de cuatro años del TIP. Con el fin de agregar proyectos al TIP, debe haber suficientes ingresos disponibles, otros proyectos deben ser diferidos, o se deben identificar nuevos ingresos. Como resultado, el TIP no es una “lista de deseos,” sino una lista de proyectos con compromisos de financiación durante el período del TIP.

## **El TIP puede cambiar después de su aprobación.**

Un TIP aprobado podrá ser actualizado a fin de añadir nuevos proyectos, eliminar proyectos, adelantar proyectos al primer año, y aceptar cambios en el alcance, costo o programación de las fases de un proyecto. MTC alienta al público a dar comentarios sobre cambios importantes propuestos al TIP.

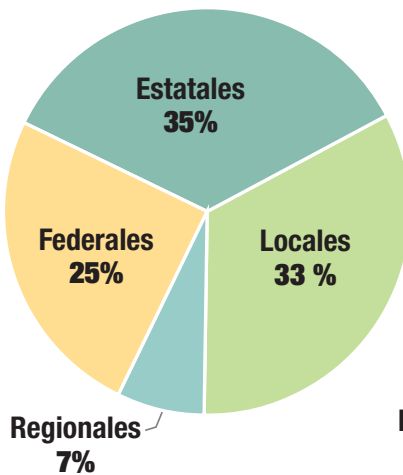
El TIP NO es una garantía de que un proyecto llegará a la fase de construcción. Pueden surgir problemas imprevistos, como obstáculos de ingeniería, conflictos de permisos ambientales, cambios en las prioridades, un aumento de costos o una disminución de ingresos. Estos problemas pueden retrasar un proyecto, hacer que se posponga, cambiar su ámbito de aplicación, o causar que lo eliminen de la consideración.



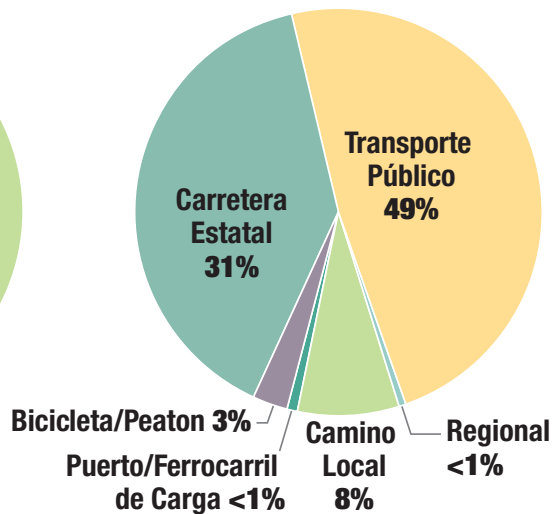
## Un resumen del TIP de 2015

**E**l TIP de 2015 incluye aproximadamente 1,000 proyectos de transporte, y aproximadamente \$9.4 mil millones de fondos federales, estatales y locales comprometidos durante el período de cuatro años del TIP hasta el año fiscal 2018. Consulte la siguiente página para ver un mapa de los proyectos con costos superiores a los \$200 millones.

### Fondos del TIP 2015 según la Fuente



### Fondos del TIP 2015 según Modo de Transporte



### Análisis de Inversiones del TIP de 2015:

#### Enfoque en las comunidades de bajos ingresos y las minorías

Para hacer frente a las implicaciones de equidad de las inversiones propuestas en el TIP de 2015, MTC ha llevado a cabo un análisis de inversiones con un enfoque en los residentes de bajos ingresos y grupos de minorías. La pregunta clave que se aborda es: "¿Están las poblaciones de bajos ingresos y grupos de minorías participando de manera equitativa dentro de las inversiones financieras del TIP?" Para responder esta pregunta, el análisis de inversiones utiliza criterios demográficos y geográficos para calcular las partes de las inversiones del TIP de 2015 que se asignarán a las comunidades identificadas, y compara esas partes con el tamaño proporcional de la población de ese grupo y los viajes que hace, en relación con los de la población en general.

Los resultados del Análisis de Inversiones del TIP de 2015 se pueden consultar en la página web de MTC en: [www.mtc.ca.gov/funding/tip/](http://www.mtc.ca.gov/funding/tip/)



# Proyectos del TIP de 2015 con Costos de Más de \$200 millones

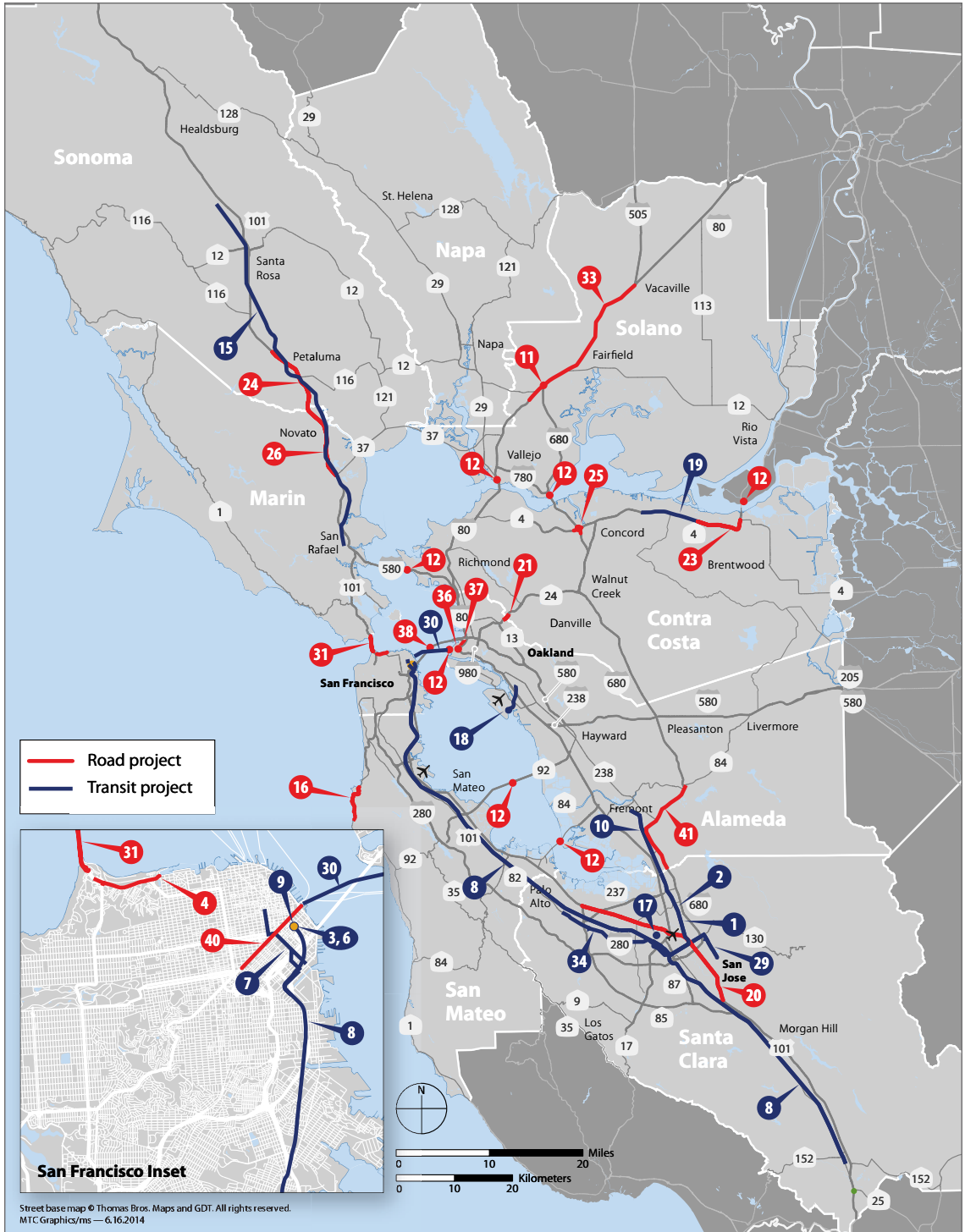
**ROJO** Proyecto Vial  
**AZUL** Proyecto de Transporte Público

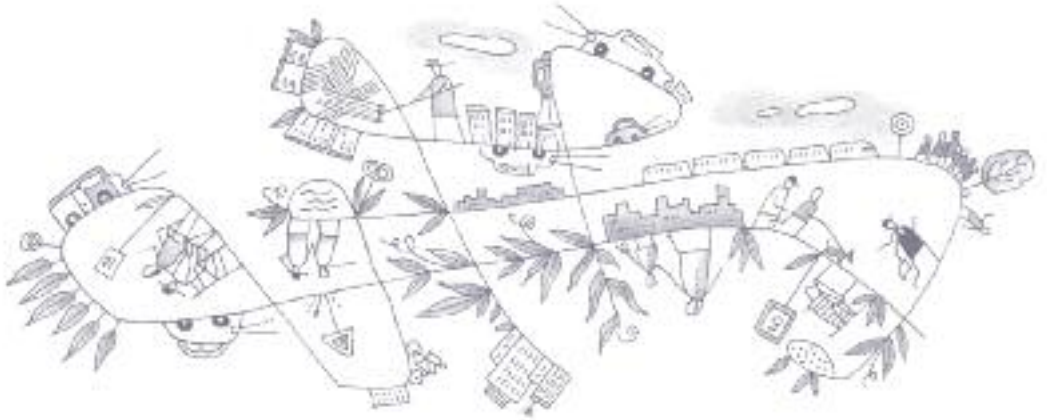
- |   |  |  |
|---|--|--|
| <p><b>1.</b> BART – Extensión Berryessa a San José<br/>Condado de Santa Clara<br/><b>\$3.96 mil millones</b></p> <p><b>2.</b> BART – Extensión Warm Springs a Berryessa<br/>Condado de Santa Clara<br/><b>\$2.52 mil millones</b></p> <p><b>3.</b> Terminal Transbay/Extensión Caltrain al Centro, Fase 2<br/>Condado de San Francisco<br/><b>\$2.29 mil millones</b></p> <p><b>4.</b> Reemplazo de Doyle Drive en Autopista 101<br/>Condado de San Francisco<br/><b>\$1.99 mil millones</b></p> <p><b>5.</b> Programa de Adquisición de Vagones BART<br/>Varios Condados<br/><b>\$1.98 mil millones</b></p> <p><b>6.</b> Terminal Transbay/Extensión Caltrain al Centro, Fase 1<br/>Condado de San Francisco<br/><b>\$1.90 mil millones</b></p> <p><b>7.</b> SF Muni Third St LRT Fase 2 – Tren Subterráneo Central<br/>Condado de San Francisco<br/><b>\$1.58 mil millones</b></p> <p><b>8.</b> Electrificación de Caltrain<br/>Varios Condados<br/><b>\$1.23 mil millones</b></p> <p><b>9.</b> Transbay Transit Center – Servicio de Deuda de Préstamo TIFIA<br/>Condado de San Francisco<br/><b>\$1.08 mil millones</b></p> <p><b>10.</b> BART – Extensión Warm Springs<br/>Condado de Alameda<br/><b>\$890 millones</b></p> <p><b>11.</b> Cruce Autopistas 80/680/1<br/>Condado de Solano<br/><b>\$718 millones</b></p> <p><b>12.</b> Programa de Rehabilitación de Puentes de Peaje<br/>Varios Condados<br/><b>\$629 millones</b></p> <p><b>13.</b> Intercambio de Vagones BART (Mantenimiento Preventivo)<br/>Varios Condados<br/><b>\$607 millones</b></p> <p><b>14.</b> Valley Transportation Authority: Mantenimiento Preventivo**<br/>Condado de Santa Clara<br/><b>\$572 millones</b></p> | <p><b>15.</b> Corredor Ferroviario en el Área de Sonoma Marin<br/>Condados Sonoma/Marin<br/><b>\$539 millones</b></p> <p><b>16.</b> Túnel de Libramiento Devils Slide SR-1<br/>Condado de San Mateo<br/><b>\$512 millones</b></p> <p><b>17.</b> Transporte Hectométrico del Aeropuerto de San José<br/>Condado de Santa Clara<br/><b>\$508 millones</b></p> <p><b>18.</b> Conexión BART al Aeropuerto de Oakland<br/>Condado de Alameda<br/><b>\$484 millones</b></p> <p><b>19.</b> E-BART – Extensión Ferroviaria al Este de Contra Costa<br/>Condado de Contra Costa<br/><b>\$460 millones</b></p> <p><b>20.</b> Carriles Exprés US-101 en el Condado de Santa Clara<br/>Condado de Santa Clara<br/><b>\$425 millones</b></p> <p><b>21.</b> SR-24 – Cuarto Túnel Caldecott<br/>Condados Alameda/Contra Costa<br/><b>\$420 millones</b></p> <p><b>22.</b> AC Transit: Programa de Mantenimiento Preventivo**<br/>Condados Alameda/Contra Costa<br/><b>\$392 millones</b></p> <p><b>23.</b> Expansión de Carretera 4 Este de Somersville Rd a SR-160<br/>Condado de Contra Costa<br/><b>\$385 millones</b></p> <p><b>24.</b> US-101 Marin-Sonoma Narrows (Sonoma)<br/>Condado de Sonoma<br/><b>\$373 millones</b></p> <p><b>25.</b> Reconstrucción de Cruce de Autopistas I-680/SR-4 – Fases 1, 2, 4 &amp; 5<br/>Condado de Contra Costa<br/><b>\$369 millones</b></p> <p><b>26.</b> US-101 Marin-Sonoma Narrows (Marin)<br/>Condado de Marin<br/><b>\$341 millones</b></p> <p><b>27.</b> Iniciativa de Rendimiento de Carreteras (FPI)**<br/>Varios Condados<br/><b>\$341 millones</b></p> <p><b>28.</b> Caminos Locales de Hunters Point Shipyard y Candlestick Point**<br/>Condado de San Francisco<br/><b>\$338 millones</b></p> | <p><b>29.</b> Extensión LRT en Capitol Expressway, Fase 2<br/>Condado de Santa Clara<br/><b>\$294 millones</b></p> <p><b>30.</b> Refuerzos Sísmicos de Túnel Transbay de BART<br/>Varios Condados<br/><b>\$276 millones</b></p> <p><b>31.</b> Refuerzos Sísmicos del Puente Golden Gate, Fases 1-3a<br/>Condados Marin/San Francisco<br/><b>\$273 millones</b></p> <p><b>32.</b> Mejoras de Transporte Costa Sureste**<br/>Condado de San Francisco<br/><b>\$254 millones</b></p> <p><b>33.</b> Carriles Exprés en I-80 en Fairfield &amp; Vacaville, Fases 1 &amp; 2<br/>Condado de Solano<br/><b>\$237 millones</b></p> <p><b>34.</b> El Camino Real Autobús de Tránsito Rápido<br/>Condado de Santa Clara<br/><b>\$234 millones</b></p> <p><b>35.</b> Control Ferroviario Positivo para Caltrain**<br/>Varios Condados<br/><b>\$231 millones</b></p> <p><b>36.</b> Paso a Desnivel de 7th Street y Mejoras al Camino<br/>Condado de Alameda<br/><b>\$221 millones</b></p> <p><b>37.</b> Mejoras de Infraestructura en Oakland Army Base<br/>Condado de Alameda<br/><b>\$215 millones</b></p> <p><b>38.</b> Mejoras a Rampas de Acceso de Yerba Buena Island (YBI)<br/>Condado de San Francisco<br/><b>\$212 millones</b></p> <p><b>39.</b> Apoyo para Operaciones de SFMTA ADA Paratransit**<br/>Condado de San Francisco<br/><b>\$207 millones</b></p> <p><b>40.</b> SF – Elementos de Transporte para Una Mejor Market Street<br/>Condado de San Francisco<br/><b>\$206 millones</b></p> <p><b>41.</b> Carril HOV/HOT Rumbo Norte en I-680<br/>Condados Alameda/Santa Clara<br/><b>\$205 millones</b></p> |
|---|--|--|

\*\* Estos proyectos no figuran en el mapa



# Proyectos del TIP de 2015 con Costos de Más de \$200 millones





## ¿Cómo están relacionados el TIP y el plan de transporte regional a largo plazo?

**P**rimero se deben identificar los proyectos significativos para la región en el plan de transporte regional (RTP) a largo plazo, y los proyectos en el TIP deben ayudar a implementar las metas del plan. El plan a largo plazo es requerido por ley federal y sirve como un esquema para las decisiones de inversión de transporte durante los próximos 25 a 30 años. El plan actual se llama "Plan Bay Area." El RTP establece las políticas y prioridades para abordar las cuestiones de movilidad, congestión de tráfico, calidad del aire y otras metas de transporte. El TIP de 2015 traduce las recomendaciones del RTP en un programa a corto plazo (cuatro años) de mejorías enfocadas generalmente en proyectos que tienen un interés federal. Por lo tanto, el marco de tiempo más temprano (y más eficaz) para dar comentarios sobre los méritos de un proyecto en particular es durante el desarrollo del RTP.



## ¿Cómo están relacionados el TIP y la Ley de Aire Limpio?

Las actividades de transporte financiadas con fondos federales deben ser consistentes con los estándares de calidad mencionados en las Enmiendas a la Ley de Aire Limpio de 1990. Se dice que un TIP y un Plan de Transporte Regional “se apegan” a dichos estándares si no provocan nuevas infracciones en cuanto a calidad de aire, si no empeoran las infracciones existentes, y si no retrasan el cumplimiento con los estándares de calidad de aire. Junto con la adopción del TIP y el RTP, MTC debe hacer un hallazgo de conformidad de que los estándares de calidad se cumplen. Para determinar esto, MTC realiza un análisis de conformidad de la calidad de aire del transporte. MTC alienta al público a revisar y comentar sobre este análisis.



## ¿Cómo se financia el TIP?

Fondos para los proyectos en el TIP vienen de usted - mediante impuestos, peajes y cuotas, incluyendo los programas federales, estatales, regionales y locales. Las fuentes mayores de fondos son administradas por la Administración Federal de Transporte Público y la Administración Federal de Carreteras del Departamento del Transporte de los Estados Unidos, y por el Estado de California. Algunas medidas de impuestos sobre ventas en los condados y los peajes en puentes regionales proporcionan fondos adicionales. El estado de California, las agencias de transporte público y las jurisdicciones locales proporcionan dinero para igualar los fondos federales o para financiar por completo ciertos proyectos locales.





## ¿Quién desarrolla el TIP?

**M**TC desarrolla el TIP junto con la Alianza del Área de la Bahía de agencias regionales, estatales y federales; agencias de administración del congestionamiento de los condados (CMAs); agencias de transporte público; y representantes de obras públicas de los condados y ciudades. Los subcomités de la Alianza proporcionan un foro para que los administradores del sistema de transporte de la región contribuyan a la creación de políticas y actividades de inversión de MTC, y a mejorar la coordinación dentro de la región.

Los promotores de un proyecto deben ser una agencia gubernamental (u otra entidad calificada, como ciertas organizaciones sin fines de lucro que son elegibles para recibir algunos fondos de transporte) y son responsables de iniciar las solicitudes de fondos, solicitar fondos, y realizar sus proyectos hasta ser completados. En el Área de la Bahía, los promotores incluyen a operadores de transporte público, Caltrans, MTC, el Distrito de Administración de Calidad del Aire, las agencias de administración del congestionamiento, los nueve condados del Área de la Bahía, las ciudades individuales dentro de cada condado u otros distritos especiales.



## ¿Cómo ingresa un proyecto al TIP?

**F**recuentemente años de planificación y opiniones públicas preceden la inclusión de un proyecto en el TIP. Aunque hay varias formas en las que un proyecto puede ingresar al TIP, la manera más típica se describe aquí. *El cuadro en la siguiente página muestra dónde está el TIP dentro de la trayectoria de un proyecto.*

Primero se identifica una necesidad particular de transporte. En muchos casos, los planificadores e ingenieros generan listas de posibles mejorías con base en sus análisis de necesidades e investigaciones públicas. Las propuestas locales, a su vez, son revisadas por una ciudad, condado, autoridad de transporte, operador de transporte público o agencia estatal. Si la agencia pública está de acuerdo en que una idea en particular tiene mérito, puede decidir actuar como promotor del proyecto, trabajar para refinar la idea inicial, desarrollar un programa, alcance y costos claros del proyecto, y posteriormente buscar fondos para el proyecto.

Una vez que agencias locales desarrollan sus listas de proyectos y prioridades, éstas son enviadas a MTC para consideración de inclusión en el plan de transporte regional. Incluso si un proyecto es financiado completamente por fondos locales, si es un proyecto regional importante, debe alinearse con las metas del plan regional para ser incluido en el plan. Muchos promotores solicitarán fondos para sus proyectos, los cuales están sujetos a aprobación de MTC. MTC debe equilibrar las necesidades que compiten, garantizar que se aborden las prioridades más cruciales de inversión dentro de los límites de fondos disponibles y que haya consistencia entre proyectos y metas de la región según se abarcan en el plan de transporte regional.

Cuando hay fondos discrecionales estatales y federales disponibles para la región, MTC, guiada por el plan a largo plazo y en consulta con las partes interesadas del transporte, desarrolla un programa de transporte para dichos fondos. Esto involucra la decisión de los criterios para la selección de proyectos y establecer niveles de fondos por proyecto. Dependiendo del programa, proyectos pueden ser propuestos por MTC, el Distrito de Administración de Calidad del Aire, una agencia de administración del congestionamiento, un operador de transporte público, o una ciudad, condado o distrito especial.





# Siga un Proyecto de Transporte desde la Idea

## Ideas de Proyectos Nuevos y Revisión Local

## Plan de Transporte Regional a Largo Plazo de MTC

### Idea

La idea de un proyecto comienza cuando se identifica una necesidad de transporte y se expone una nueva idea. La idea puede surgir de varias formas – de usted, de un negocio privado, de un grupo comunitario o de una agencia gubernamental.

### Revisión Local

La idea del proyecto debe ser adoptada por un promotor formal – generalmente una agencia pública – que puede refinar la idea inicial y desarrollar detalles del proyecto. Para avanzar, el proyecto debe ser aprobado por autoridades locales, como el consejo de la ciudad, el consejo de supervisores del condado o la agencia de transporte público.

Para calificar para ciertos fondos federales, estatales y regionales, los proyectos deben ser aprobados por la agencia de administración del congestionamiento (CMA) del condado, y volverse parte del RTP.

### Plan de Transporte Regional (RTP)/Estrategia para Comunidades Sustentables (SCS)

Cada cuatro años MTC actualiza el Plan de Transporte Regional (RTP), viendo a futuro de dos a tres décadas. El plan identifica políticas, programas e inversiones en transporte para apoyar la visión futura de la Bahía.

El RTP también debe identificar fuentes esperadas de fondos y solo puede incluir aquellos proyectos y programas que pueden ser financiados con ingresos de los que se espere razonablemente tener disponibilidad durante el marco de tiempo del plan. Proyectos identificados en el RTP generalmente son tomados de esfuerzos de planificación de MTC, la Asociación de Gobiernos del Área de la Bahía (ABAG), agencias de administración del congestionamiento, agencias de transporte público y gobiernos locales.

Legislación estatal ahora requiere que los planes de transporte incorporen una Estrategia para Comunidades Sustentables (SCS) – disposiciones para reducir las emisiones de gases del efecto invernadero de los autos y las camionetas al integrar la planificación del transporte, la vivienda y el uso de suelo.

## CÓMO PUEDE USTED HACER LA DIFERENCIA

### ¡Participe en su comunidad!

- ▶ Dé seguimiento al trabajo de su consejo de la ciudad, consejo de supervisores del condado o agencia local de transporte público.
- ▶ Entérese de planes o programas de mejoría desarrollados por su ciudad, condado o agencia de transporte público.
- ▶ Comente sobre proyectos propuestos por su CMA o sobre mejorías de transporte presentadas a MTC que solicitan fondos federales, estatales o regionales.
- ▶ Vea la página 18 para obtener una lista completa de agencias de transporte.

El Plan de Transporte Regional es la primera y mejor oportunidad dentro del proceso de MTC para comentar o influir sobre proyectos. Un proyecto no puede avanzar ni recibir fondos federales a menos que esté incluido en el Plan de Transporte Regional.

- ▶ Participe en reuniones públicas o talleres para aprender sobre el plan y dar su opinión
- ▶ Participe en encuestas electrónicas y foros

# hasta la Implementación

## Proceso de Selección de Proyectos de MTC

## Construcción/Implementación

Una vez establecidas iniciativas de fondos, políticas y metas en el RTP, MTC desarrolla criterios del programa y financia proyectos específicos.

### Proceso de Selección de Proyectos

**Niveles de Financiación Establecidos para Iniciativas/Programas del RTP:** Guiado por el RTP y estimaciones de ingresos a corto plazo, MTC decide cuántos fondos aplicar a programas en un periodo de dos a cuatro años.

**Desarrollo de Criterios para Selección de Proyectos:** Para programas competitivos bajo su control, MTC se guía por el RTP y desarrolla y adopta criterios y requisitos mínimos de proyecto para evaluar y dar prioridad a proyectos.

**Selección de proyectos:** Según el programa, proyectos pueden ser seleccionados utilizando criterios de MTC o de la agencia de administración del congestionamiento, la Comisión de Transporte de California o el consejo de la agencia de transporte público. Algunos programas no son competitivos, lo que significa que los proyectos son financiados de acuerdo a fórmulas predeterminadas o iniciativas decididas por votantes.

### Programa de Mejoras al Transporte (TIP)

El desarrollo del Programa de Mejoras al Transporte o TIP es la culminación del proceso de selección de proyectos y de la planificación de transporte de MTC. El TIP identifica proyectos específicos a corto plazo durante un periodo de cuatro años para avanzar a la región hacia su visión de transporte.

El TIP enumera todos los proyectos de transporte de superficie para los cuales se esperan fondos federales o acciones por parte de agencias federales, junto con algunos proyectos importantes financiados a nivel estatal y local. Un proyecto no puede recibir fondos federales ni recibir otras aprobaciones federales cruciales de proyecto a menos que esté incluido en el TIP. MTC debe actualizar el TIP por lo menos una vez cada cuatro años. Se le hacen cambios varias veces al año para agregar, quitar o modificar proyectos.

### Revisión Ambiental y Actividades de Desarrollo de Proyectos

El promotor realiza una revisión ambiental, según lo requiere ya sea la Ley de Calidad Ambiental de California (CEQA) o la Ley Nacional de Política Ambiental (NEPA). Se requiere la aprobación final del diseño del proyecto y el derecho de paso por parte de la agencia promotora, así como de la agencia federal adecuada (Administración Federal de Carreteras o Administración Federal de Transporte Público) si hay acciones o fondos federales involucrados.

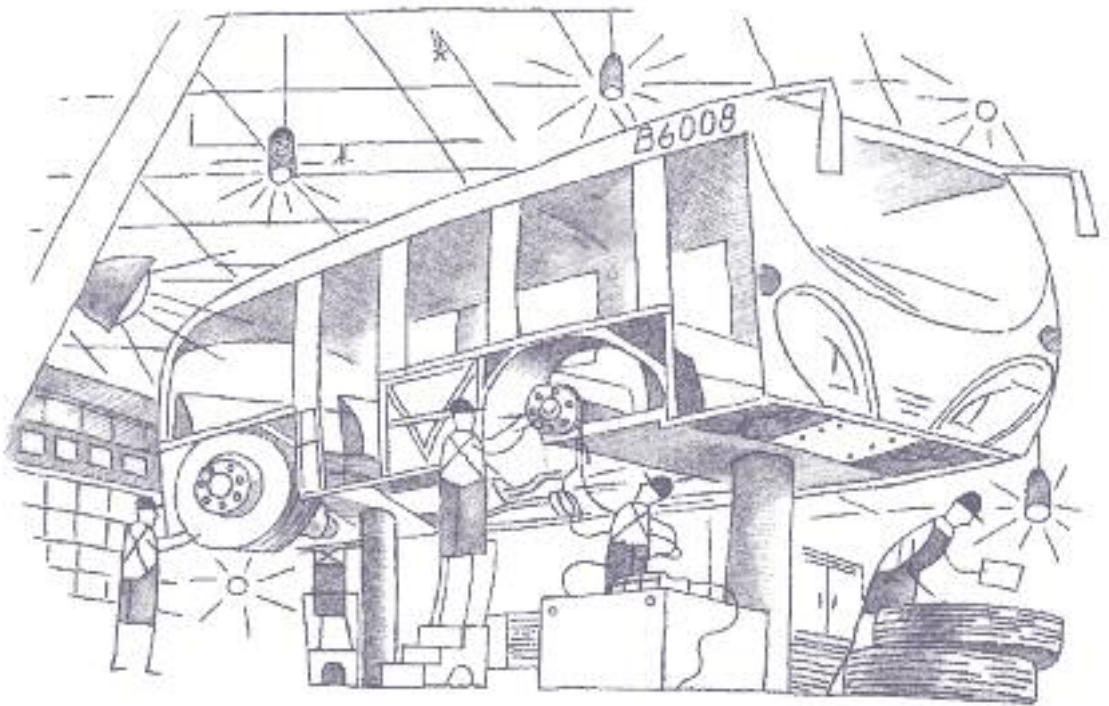
Los fondos son completamente asignados mediante la aprobación de la concesión una vez que el proyecto cumple con todos los requisitos y avanza a fases como la de ingeniería preliminar, adquisición de derecho de paso, o construcción.

### ¡Participe en la planificación de toda el Área de la Bahía en MTC!

- ▶ Comente en las reuniones de los comités de MTC y de la Comisión, en audiencias públicas especiales y en talleres.
- ▶ Dé seguimiento al trabajo del Consejo Consultivo de Políticas de MTC, la cual aconseja a la Comisión ([www.mtc.ca.gov/get\\_involved](http://www.mtc.ca.gov/get_involved)).
- ▶ Consulte el sitio web de MTC para ver agendas y estar al tanto de actividades ([www.mtc.ca.gov](http://www.mtc.ca.gov)).
- ▶ Solicite agregar su nombre a la base de datos de MTC para recibir actualizaciones por correo electrónico ([info@mtc.ca.gov](mailto:info@mtc.ca.gov)).

### Comente sobre el impacto de proyectos

- ▶ Comente sobre el impacto ambiental de proyectos antes de que el documento ambiental y el proyecto reciban aprobación final por parte del consejo de la agencia promotora, o antes de la aprobación federal, si se requiere.



## ¿Qué pasa después de que un proyecto es incluido en el TIP?

Una vez que un proyecto está en el TIP, aún falta una considerable cantidad de trabajo para finalizarlo. El promotor designado del proyecto es responsable de garantizar que el proyecto avance. Los proyectos típicamente proceden por fases (ingeniería preliminar, diseño final, adquisición de derecho de paso y construcción). Cada fase se incluye en el TIP, mostrando los fondos y el calendario anticipado. Lo ideal es que un proyecto avance de acuerdo con su calendario programado. Sin embargo, dar seguimiento al progreso de cada proyecto es importante para que se puedan identificar y remediar los retrasos tan pronto como sea posible, y para que los recursos puedan ser reasignados según sea necesario.

Una vez que los fondos federales estén a disposición para la fase final de la construcción de un proyecto, por lo general ya no aparecen en futuros documentos del TIP – incluso si el proyecto aún no está terminado.



## ¿Cómo puede participar el público?

La participación del público ocurre durante todas las etapas del desarrollo de un proyecto. La comunicación del apoyo o preocupaciones a los funcionarios del condado y municipales, así como a los administradores de las agencias de transporte público, es uno de los puntos de inicio más eficaces. Al iniciar la revisión local, pudieran proporcionarse opiniones en las reuniones formales o en sesiones informales con el personal y los consejos de planificación locales. También se puede pedir a los miembros del público que participen en comités especiales para revisar los conceptos de mejoría de transporte a nivel corredor, condado y regional. El plan de transporte regional a largo plazo de MTC tiene un programa extensivo de participación, incluyendo pero sin limitarse a talleres, grupos de enfoque, encuestas, audiencias públicas y oportunidades para comentar en reuniones de la Comisión. Finalmente, una vez que el proyecto está en el TIP e ingresa a la fase de ingeniería preliminar, el proceso detallado de evaluación ambiental proporciona otra oportunidad para que el público ofrezca sus opiniones. En las páginas 12 y 13 se proporciona un panorama general de las oportunidades de participación durante cada etapa de un proyecto.

El proceso de participación del público de MTC busca dar al público amplias oportunidades para una participación temprana y continua en la planificación del transporte, y proporcionar un acceso público completo a las decisiones clave. El público tiene la oportunidad de comentar antes de que el TIP sea aprobado por la Comisión. MTC abre un periodo de comentarios y ofrece reuniones públicas para permitir que el público tenga la oportunidad de hacer preguntas sobre el proceso y los proyectos. Se distribuyen copias del TIP a las bibliotecas más grandes; se envían avisos junto con instrucciones sobre cómo acceder y comentar sobre el TIP en el sitio web de MTC por correo a las agencias y los individuos interesados de las listas de correos; y los documentos del TIP se pueden revisar en el sitio web de MTC en [www.mtc.ca.gov/funding/tip/](http://www.mtc.ca.gov/funding/tip/).

MTC extiende una invitación abierta y continua para que el público del Área de la Bahía ayude a desarrollar las soluciones de transporte de la región. Un plan integral de participación del público detalla muchos de los medios disponibles para grupos y personas que desean participar en el trabajo de MTC. El plan puede encontrarse en el sitio web de MTC en [www.mtc.ca.gov/get\\_involved/participation\\_plan.htm](http://www.mtc.ca.gov/get_involved/participation_plan.htm).



## Dónde encontrar más información

**V**isite el sitio web de MTC en [www.mtc.ca.gov](http://www.mtc.ca.gov) para obtener más información sobre el proceso de financiación y planificación del transporte y para obtener los calendarios y agendas de reuniones de MTC. Abajo están los vínculos directos a los documentos clave. Algunas publicaciones están disponibles en la Biblioteca MTC-ABAG.

### Recursos

#### Programa de Mejoras al Transporte

[www.mtc.ca.gov/funding/tip/](http://www.mtc.ca.gov/funding/tip/)

#### Plan para la Participación del Público de MTC

[www.mtc.ca.gov/get\\_involved/participation\\_plan.htm](http://www.mtc.ca.gov/get_involved/participation_plan.htm)

#### Los ABCs de MTC

[www.mtc.ca.gov/library/abcs\\_of\\_mtc/](http://www.mtc.ca.gov/library/abcs_of_mtc/)

#### Lista de Proyectos: Sistema de Administración de Fondos de MTC

[www.mtc.ca.gov/funding/fms\\_intro.htm](http://www.mtc.ca.gov/funding/fms_intro.htm)

### Contactos del Personal de MTC

#### Administración del Programa y Fondos

Ross McKeown (510) 817-5842

[rmckeown@mtc.ca.gov](mailto:rmckeown@mtc.ca.gov)

#### Programa de Mejoras al Transporte

Adam Crenshaw (510) 817-5794

[acrenshaw@mtc.ca.gov](mailto:acrenshaw@mtc.ca.gov)

#### Programas de la Administración Federal de Carreteras

Craig Goldblatt (510) 817-5837

[cgoldblatt@mtc.ca.gov](mailto:cgoldblatt@mtc.ca.gov)

#### Programas de la Administración Federal del Transporte Público

Glen Tepke (510) 817-5781

[gtepke@mtc.ca.gov](mailto:gtepke@mtc.ca.gov)

#### Programas de Fondos Estatales

Kenneth Kao (510) 817-5768

[kkao@mtc.ca.gov](mailto:kkao@mtc.ca.gov)

#### Información al Público de MTC

(510) 817-5757 o [info@mtc.ca.gov](mailto:info@mtc.ca.gov)

#### Biblioteca MTC-ABAG

(510) 817-5836 o [library@mtc.ca.gov](mailto:library@mtc.ca.gov)







## Solicite ayuda

**S**i necesita un intérprete del lenguaje de señas, si el inglés es su segundo idioma y necesita un intérprete, o si necesita cualquier otra ayuda por favor comuníquese con nosotros al número 510.817.5757 o al 510.817.5769 para TDD/TTY. Requerimos tres días de anticipación para proveer asistencia razonable.



## Agencias de Transporte en el Área de la Bahía de San Francisco

### Agencial Principales

#### Altamont Commuter Express (ACE)

209.944.6220

#### Alameda-Contra Costa Transit District (AC Transit)

510.891.4777

#### Bay Area Rapid Transit District (BART)

510.464.6000

#### Bay Area Water Emergency Transit Authority

415.291.3377

#### Central Contra Costa Transit Authority (County Connection)

925.676.1976

#### Eastern Contra Costa Transit Authority (Tri Delta)

925.754.6622

#### Fairfield/Suisun Transit (FAST)

707.422.2877

#### Golden Gate Bridge, Highway and Transportation District

415.921.5858

#### Livermore Amador Valley Transit Authority (WHEELS)

925.455.7500

#### Marin County Transit

415.226.0855

#### Napa County Transportation and Planning Agency (VINE)

707.259.8631

#### Peninsula Corridor Joint Powers Board (Caltrain)

650.508.6200

#### San Francisco Municipal Transportation Agency (SFMTA)

415.701.4500

#### San Mateo County Transit District (SamTrans)

650.508.6200

#### Santa Clara Valley Transportation Authority (VTA)

408.321.2300

#### Santa Rosa Department of Transit and Parking

707.543.3333

#### Solano County Transit (SolTrans)

707.648.4666

#### Sonoma County Transit

707.585.7516

#### Transbay Joint Powers Authority

415.597.4620

#### Western Contra Costa Transit Authority (WestCAT)

510.724.3331

### Aeropuertos y Puertos Marítimos Principales

#### Puerto de Oakland

510.627.1100

#### Puerto de San Francisco

415.274-0400

#### Aeropuerto Internacional de Oakland

510.563.3300

#### Aeropuerto Internacional de San José

408.392.3600

#### Aeropuerto Internacional de San Francisco

650.821.8211

## Agencias Regionales

### Association of Bay Area Governments

510.464.7900

### Bay Area Air Quality Management

#### District

415.771.6000

### Metropolitan Transportation

#### Commission

510.817.5700

### San Francisco Bay Conservation and

#### Development Commission

415.352.3600

## Agencias de Administración

### del Congestionamiento

#### Alameda County Transportation

#### Commission

510.208.7400

### Contra Costa Transportation Authority

925.256.4700

### Transportation Authority of Marin

415.226.0815

### Napa County Transportation and

#### Planning Agency

707.259.8631

### San Francisco County Transportation

#### Authority

415.522.4800

### City/County Association of

#### Governments of San Mateo County

650.599.1406

### Santa Clara Valley Transportation

#### Authority

408.321.2300

### Solano Transportation Authority

707.424.6075

### Sonoma County Transportation

#### Authority

707.565.5373

## Agencias Estatales

### California Air Resources Board

916.322.2990

### California Highway Patrol,

#### Golden Gate Division

707.551.4180

### California State Transportation

#### Agency

916.323.5400

### California Transportation Commission

916.654.4245

### Caltrans, District 4

510.286.4444

## Agencias Federales

### Environmental Protection Agency,

#### Region 9

415.947.8021

### Federal Highway Administration,

#### California Division

916.498.5001

### Federal Transit Administration,

#### Region 9

415.744.3133

## Miembros de la Comisión Metropolitana del Transporte

### **Amy Rein Worth, Presidente**

Ciudades del Condado de Contra Costa

### **Dave Cortese, Vice Presidente**

Condado de Santa Clara

### **Alicia Aguirre**

Ciudades del Condado de San Mateo

### **Tom Azumbrado**

Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos

### **Tom Bates**

Ciudades del Condado de Alameda

### **David Campos**

Ciudad y Condado de San Francisco

### **Bill Dodd**

Ciudades y el Condado de Napa

### **Dorene M. Giacomini**

Departamento de Transporte de los Estados Unidos

### **Federal D. Glover**

Condado de Contra Costa

### **Scott Haggerty**

Condado de Alameda

### **Anne W. Halsted**

Comisión de Protección y Desarrollo del Área de la Bahía de San Francisco

### **Steve Kinsey**

Ciudades y el Condado de Marin

### **Sam Liccardo**

Comisionado Nombrado por el Alcalde de San José

### **Mark Luce**

Association of Bay Area Governments

### **Jake Mackenzie**

Ciudades y el Condado de Sonoma

### **Joe Pirzynski**

Cities of Santa Clara County

### **Jean Quan**

Comisionado Nombrado por el Alcalde de Oakland

### **Bijan Sartipi**

Agencia Estatal de Transporte de California

### **James P. Spring**

Ciudades y el Condado de Solano

### **Adrienne J. Tissier**

San Mateo County

### **Scott Wiener**

Comisionado Nombrado por el Alcalde de San Francisco



# Creditos

**Anne Richman**

Directora de Programación y  
Asignaciones

**Ross McKeown**

Administrador del Programa

**Adam Crenshaw**

Administrador del Proyecto

**Peg Yamada**

Administradora Asistente

**Craig Goldblatt**

Autor

**Catalina Alvarado**

Editora

**International Effectiveness Center,**

**Leslie Lara**

Traducción

**Whitney Sherman**

Ilustraciones

**Michele Stone**

Diseño Grafico y Producción

**Peter Beeler**

Diseño de Mapa

Para solicitar más copias de la Guía  
del TIP, envíe un correo electrónico  
a [library@mtc.ca.gov](mailto:library@mtc.ca.gov) o llame al  
510.817.5656



Impreso en  
papel reciclado





## Metropolitan Transportation Commission

Joseph P. Bort MetroCenter

101 Eighth Street

Oakland, CA 94607-4700

TEL 510.817.5700

FAX 510.817.5848

TTY/TDD 510.817.5769

CORREO ELECTRÓNICO [info@mtc.ca.gov](mailto:info@mtc.ca.gov)

WEB [www.mtc.ca.gov](http://www.mtc.ca.gov)